The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville

Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

ORDRE DU JOUR

Agenda

Séance régulière du conseil qui aura lieu
à 19 h, le mercredi 11 novembre 2026
Regular council meeting scheduled for
Wednesday, November 11, 2026, at 7:00 p.m.

1. OUVERTURE
CALL TO ORDER 7:03 p.m.

- Reconnaissance des terres autochtones par la Mairesse / *Indigenous land acknowledgement by the Mayor;*

2. PRÉSENCE
ROLL CALL

	In attendance	Absent	With Notice	Without Notice
Mayor Beverly Nantel	X			
Councillor Hélène Perth	X			
Councillor Julila Hemphill	X			
Councillor Krystel Lévesque	X			
Councillor Jr. Vallières		X		X
CAO-Clerk	X			
Treasurer/Tax Collector	X			
Infrastructure Superintendant				
Misc. Municipal Employees	EDO - Chantal Croft ADMIN ASS- Pascale	Gamache		

3. APPEL ET DÉCLARATION D'INTÉRÊT PÉCUNIAIRE None
DECLARATION OF CONFLICT

4. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
APPROVAL OF AGENDA

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
ADOPTION OF MINUTES

5.1 Procès-verbal daté du 14 octobre 2026 de la réunion régulière du conseil municipal / *Regular Municipal Council meeting minutes dated October 14, 2026*; **(Resolution)**

6. DÉLÉGATIONS
DELEGATIONS

7. CORRESPONDANCE
CORRESPONDENCE

7.1 Procès-verbal daté du 24 juillet 2026 de la Santé publique Algoma / *Algoma Public Health - Board of Health meeting minutes dated July 24, 2026*; et / and **(Information / Resolution)**

7.2 Procès-verbal daté du 7 mai 2026 du Conseil d'administration des services du district d'Algoma / *Algoma District Services Administration Board meeting minutes dated May 7, 2026*; et / and **(Information / Resolution)**

7.3 Procès-verbal daté du 23 juillet 2026 du Conseil d'administration des services du district d'Algoma / *Algoma District Services Administration Board meeting minutes dated July 23, 2026*; et / and **(Information / Resolution)**

7.4 Lettre datée du 10 octobre 2026 de l'Association de hockey mineur de Dubreuilville au sujet d'une demande de support concernant leur tournoi annuel "Bout de Souffle" et son 30e anniversaire / *Letter dated October 10, 2026, from the Dubreuilville Minor Hockey Association with regards to a request for support concerning their annual « Out of Breath » Tournament and 30th anniversary*; et / and **(Support / Resolution)**

7.5 Lettre datée du 16 octobre 2026 de la Santé publique Algoma au sujet d'une demande de support concernant le Projet de loi 121, Loi de 2026 visant à sauver des vies (accès public aux trousses de naloxone et leur enregistrement) / *Letter dated October 16, 2026, from the Algoma Public Health with regards to a request for support concerning Bill 121, Save a Life Act (Naloxone Kit Registration and Public Access), 2026*; et / and **(Support / Resolution)**

7.6 Lettre datée du 14 octobre 2026 de la Corporation de la Ville de Gananoque au sujet d'une demande de support concernant la violence à caractère religieux / *Letter dated October 14, 2026, from the Corporation of the Town of Gananoque with regards to a request for support concerning religious violence*; et / and **(Support / Resolution)**

7.7 Lettre datée du 23 octobre 2026 de la Municipalité de Central Manitoulin au sujet d'une demande de support concernant la création d'une subvention destinée aux services de police du Nord de l'Ontario / *Letter dated October 23, 2026, from the Municipality of Central Manitoulin with regards to a request for support concerning the establishment of a Northern Ontario Policing Grant*; **(Support / Resolution)**

8. RAPPORT DES COMITÉS ET DÉPARTEMENTS
REPORTS FROM COMMITTEES AND DEPARTMENTS

8.1 Rapport municipal pour le conseil daté du 3 novembre 2026, de l'Agente de développement économique, au sujet de la vente de garage aux enchères */ Municipal Council Report dated November 3, 2026, from the EDO with regards to the Municipal Garage Sale Auction*; et / and **(Resolution)**

8.2 Rapport municipal pour le conseil daté du 4 novembre 2026, du Département de l'infrastructure, au sujet du Centre récréatif municipal – Système de rétention de la neige et de la glace */ Municipal Council Report dated November 4, 2026, from the Infrastructure Department, with regards to the Municipal Recreation Centre – Snow and Ice Retention System*; et / and **(Resolution)**

8.3 Séance spéciale du conseil municipal – Séance inaugurale et formation du conseil */ Special Meeting of Municipal Council – Inaugural Meeting and Council Training*; et / and **(Resolution)**

8.4 Mise à jour trimestrielle du budget 2026 */ Quarterly 2026 budget update*; et / and **(Resolution)**

8.5 Discussion générale concernant des sujets municipaux variés / *General discussion with regards to various municipal subjects*; **(Information / Resolution)**

9. RÉGLEMENTS
BY-LAWS

9.1 Arrêté-municipal no. 2026-43, étant un règlement visant à confirmer les travaux du Conseil de la Corporation du Canton de Dubreuilville à sa séance régulière tenue le 11 novembre 2026 / *By-Law No. 2026-43, being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on November 11, 2026*; et / and **(Resolution)**

9.2 Arrêté-municipal no. 2026-44, étant un règlement visant à encadrer la collecte et l'enlèvement des matériaux recyclables / *By-Law No. 2026-44, being a By-law to provide for the collection and removal of recycling materials*; **(Resolution)**

10. AJOUT
ADDENDUM

11. ASSEMBLÉE A HUIS CLOS
CLOSED SESSION

12. AJOURNEMENT
ADJOURNMENT

COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Hélène Perth** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Julila Hemphill** **Resolution No. 26-200**

Whereas that the agenda for the regular municipal council meeting dated November 11, 2026, be adopted as submitted.

Carried	**Defeated**	**Deferred**
X		

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Julila Hemphill** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Krystel Lévesque** **Resolution No. 26-201**

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to acknowledge and approve the following municipal council meeting minutes as submitted:

- Regular Municipal Council meeting minutes dated October 14, 2026.

Carried	**Defeated**	**Deferred**
X		

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE

-MINUTES-
Regular Council Meeting held on
October 14, 2026, at 7:00 p.m.
Council Chambers

PRESENT: Mayor, B. Nantel
Councillor, K. Lévesque
Councillor, J. Hemphill
Councillor, Jr. Vallières

ABSENT: Councillor, H. Perth with notice

STAFF: CAO-Clerk, Shelley B. Casey

Mayor B. Nantel called the meeting to order at 7:03 p.m.

26-192 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that the agenda for the regular municipal council meeting dated October 14, 2026, be adopted as submitted.

Carried

26-193 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to acknowledge and approve the following municipal council meeting minutes as submitted:

- Regular Municipal Council meeting minutes dated September 23, 2026.

Carried

26-194 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that the following be received as information only:

7.1 Letter dated October 8, 2026, from the Algoma Public Health with regards to raising awareness of the radon gas; and

7.2 Letter dated September 28, 2026, from ADSAB with regards to 2026-2036 Housing and Homelessness Plan – Public Engagement Opportunities.

Carried

26-195 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledges and approves the attached resolution dated October 6, 2026, from the Corporation of the Municipality of Wawa with regards to a request for support concerning Ontario Provincial Police (OPP) 2027 annual policing cost increase, as presented.

Carried

26-196 Moved By: Councillor J. Hemphill
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledges and approves the attached Municipal Council Report dated October 1, 2026, from the CAO-Clerk with regards to the 2026 Christmas Holiday Schedule, as presented.

Carried

26-197 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor Jr. Vallières

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledges and approves the attached Municipal Council Report dated October 13, 2026, from the Fire Chief with regards to three (3) members of the volunteer fire department attending mandatory certification courses, as presented.

Carried

26-198 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that By-Law No. 2026-42, being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on October 14, 2026, be adopted as presented.

Carried

26-199 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor Jr. Vallières

Whereas that this regular municipal council meeting dated October 14, 2026, hereby adjourn at 8:01 p.m.

Carried

Mayor

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE 1989 ONTARIO

CAO-Clerk

COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of La Corporation du Canton de Dubreuilville

Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Krystel Lévesque** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Hélène Perth** **Resolution No. 26-202**

Whereas that the following be received as information only:

7.1 Algoma Public Health - Board of Health meeting minutes dated July 24, 2026; and

7.2 Algoma District Services Administration Board meeting minutes dated May 7, 2026; and

7.3 Algoma District Services Administration Board meeting minutes dated July 23, 2026.

Carried	**Defeated**	**Deferred**
X		

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

Board of Health Meeting
MINUTES

Wednesday, June 24, 2026 - 5:00 pm
SSM Algoma Community Room | Videoconference

	BOARD MEMBERS	APH MEMBERS
PRESENT:	Sally Hagman	Dr. Jennifer Loo - Medical Officer of Health/CEO
	Luc Morrissette	Dr. John Tuinema - Associate Medical Officer of Health &
	Sonia Tassone	Director of Health Protection
	Suzanne Trivers - Board Chair	Kristy Harper - Director of Health Promotion & Chief Nursing Officer
	Jody Wildman - 1st Vice-Chair	Rick Webb - Director of Corporate Services
	Natalie Zagordo	Leslie Dunseath - Manager of Accounting Services
		Leo Vecchio - Manager of Communications
		Trina Mount - Executive Assistant

GUESTS: **Healthy Growth & Development:** Sandra Dereski, Program Manager; Taylor Labadie, Health Promotion Specialist
School Health & Community Wellness: Hilary Gordon, Program Manager; Stephanie Morin, Public Health Nurse; Temeara Barrett, Health Promotion Specialist

REGRETS: Donald McConnell - 2nd Vice-Chair, Beverly Nantel, Sonny Spina

1.0 Meeting Called to Order

S. Trivers welcomed the Board of Health members, read the land acknowledgment, took roll call, and asked for declarations of

a. Land Acknowledgment
b. Roll Call
c. Declaration of Conflict of Interest

2.0 Adoption of Agenda

RESOLUTION 2026-69 **Moved:** S. Hagman **Seconded:** N. Zagordo

THAT the Board of Health agenda dated June 24, 2026, be approved as presented.

CARRIED

3.0 Delegations / Presentations

a. Comprehensive Health Promotion in Action:
- Nurturing Algoma
- Planet Youth

An overview of comprehensive health promotion at Algoma Public Health was provided by the Healthy Growth & Development and the School Health & Community Wellness programs, with a focus on two initiatives: Nurturing Algoma and Planet Youth Algoma. The alignment of initiatives with strategic directions and Ontario Public Health Standards was highlighted and the importance of upstream approaches and community partnerships for improving population health outcomes was emphasized. The Nurturing Algoma initiative was described as a collaborative action project focused on early childhood mental health, developmental screening, and building local data infrastructure for a developmental profile of children aged zero to six in Algoma. The Planet Youth Algoma initiative is a community-based, long-term upstream prevention approach targeting youth substance use, grounded in the Icelandic Prevention Model. The PowerPoint presentation was included in the Board of Health Agenda Package.

Discussion took place and questions were answered to the Board's satisfaction.

4.0 Adoption of Minutes of Previous Meeting

RESOLUTION 2026-70 **Moved:** N. Zagordo **Seconded:** S. Tassone

THAT the Board of Health meeting minutes dated May 27, 2026, be approved as presented.

CARRIED

5.0 Reports to the Board

a. Medical Officer of Health and Chief Executive Officer Reports

i. MOH Report - June 2026

- 2025 Report to the Community / Rapport à la communauté 2025:
  Protecting health. Supporting communities. Public Health in Algoma
  Protéger la santé. Soutenir les communautés. La santé publique à Algoma

Dr. Loo spoke to the alPHa/COMOH meeting she and Dr. Tuinema attended in June. She reported that, following a resolution passed by the APH Board of Health at its February meeting to improve the Hepatitis B immunization schedule, a resolution titled *Strengthening Hepatitis B Prevention in Ontario Through Vaccination in the First Year of Life* was presented jointly by Algoma Public Health and Simcoe Muskoka District Health Unit at the alPHa Annual General Meeting and passed. Work continues in order to bring the changes into effect, and Board of Health will be updated on progress.

The APH employee appreciation day held May 29 was well received. Highlights included a guest speaker presentation on the ethical use of AI in public health as well as a presentation to staff of our new strategic plan.

The leadership team participated in a strategic planning retreat to review strategic pillars, goals, actions and resource alignment. This was a positive step in agency strategy development.

The 2025 annual report was included in the agenda package in both English and, for the first time, French. Electronic copies can be accessed on the APH website and printed copies are available as well.

As part of its commitment to Truth and Reconciliation, Algoma Public Health has installed the Maamwesying Ontario Health Team's declaration of values in all APH office locations. A flag-raising ceremony was held on site in honour of Indigenous History month, with Indigenous partners/guest participating, presenting, singing and sharing.

The Board was informed of the addition of a hybrid vehicle to the fleet for cost savings.

Dr. Loo announced the upcoming retirement of Rick Webb, Director of Corporate Services.

RESOLUTION 2026-71
Moved: J. Wildman
Seconded: S. Hagman
THAT the report of the Medical Officer of Health and CEO for June 2026, be accepted as presented.
CARRIED

ii. Briefing Note: Constance Lake First Nation Inquest Recommendation Response

Dr. Tuinema spoke to the briefing note included in the Agenda package, describing the blastomycosis outbreak and recommendations for APH actions, with the Board endorsing the response.

RESOLUTION 2026-72
Moved: S. Hagman
Seconded: L. Morrissette
That the Board of Health receive this briefing note for information and endorse the responses to the inquest recommendations as presented.
CARRIED

b. Finance and Audit

i. Finance and Audit Committee Chair Report

RESOLUTION 2026-73
Moved: J. Wildman
Seconded: L. Morrissette
THAT the June 3, 2026, report of the Finance and Audit Committee Chair be accepted as presented.
CARRIED

ii. Briefing Note: Planet Youth Algoma

The Board endorsed signing the contract with Planet Youth consultancy, noting that more than 98 percent of the funding has already been committed through partner contributions and expressing confidence that the remaining amount will be allocated within the five-year period. The strong efforts of staff to bring the sponsors together were acknowledged.

RESOLUTION 2026-74	**Moved:**	J. Wildman
	Seconded:	S. Hagman

THAT the Board of Health accept the Planet Youth briefing note as presented and endorse signing the contract with the Planet Youth consultancy.

CARRIED

iii. Unaudited Financial Statements ending April 30, 2026.

L. Dunseath provided an overview of the Financial Statements.

RESOLUTION 2026-75	**Moved:**	J. Wildman
	Seconded:	S. Hagman

THAT the Board of Health accepts the Unaudited Financial Statements for the period ending April 30, 2026, as presented.

CARRIED

6.0 Correspondence - for information

a. Recommendation/Resolution Report from Windsor-Essex County Health Unit Board of Health, regarding *Waterpipe Smoking Restrictions* , dated May 14, 2026

b. Recommendation/Resolution Report from Windsor-Essex County Health Unit Board of Health, regarding *Enhancing Municipal Readiness for Ontario's Bring-Your-Own-Beverage (BYOB) Legislation* through Public Health Engagement, dated May 14, 2026

c. Recommendation/Resolution Report from Windsor-Essex County Health Unit Board of Health, regarding *Global Conflict, Health Equity, and Community Preparedness* , dated May 14, 2026

d. Letter from Thunder Bay District Health Unit, regarding *Addressing Household Food Insecurity in Ontario* , dated June 19, 2026

e Letter from Thunder Bay District Health Unit, regarding *Request for Review of Pneumococcal Vaccine Eligibility,* dated June 19, 2026

7.0 Addendum

Not applicable.

8.0 In-Camera

No items for discussion in camera.

9.0 Meeting Evaluation: Biannual BOH Meeting Evaluation

S. Trivers overviewed the results of the evaluation survey.

10.0 Announcements / Next Committee Meetings:

Governance Committee Meeting
Tuesday, **September 15, 2026** @ 2:00 pm
SSM Algoma Community Room | Video Conference

Finance and Audit Committee Meeting
Wednesday, **September 16, 2026** @ 5:00 pm
SSM Algoma Community Room | Video Conference

Board of Health Meeting
Wednesday, **September 23, 2026** @ 5:00 pm
SSM Algoma Community Room | Video Conference

Finance and Audit Committee Meeting
Wednesday, **October 14, 2026** @ 5:00 pm
SSM Algoma Community Room| Video Conference

Board of Health meeting - October

The Board was reminded to let us know if the BOH meeting currently scheduled for October 28, 2026, could be moved to October 21, 2026, at the usual 5:00 pm start time.

11.0 Adjournment: 6:07 pm

RESOLUTION 2026-76	**Moved:** N. Zagordo **Seconded:** J. Wildman

THAT the Board of Health meeting adjourns.

CARRIED

Suzanne Trivers, Chair
September 23, 2026
Date

Trina Mount, Executive Assistant
September 23, 2026
Date

Algoma District Services Administration Board
Conseil d'administration des services du district d'Algoma

Minutes - Regular Board Meeting

May 7, 2026, 5:00 p.m.

Members Present:	Marcel Baron Charles Flintoff Cheryl Fort Sally Hagman Blair MacKinnon Norman Mann Melanie Pilon Lynn Watson Jacqui Nagel
Members Absent:	Harry Stewart, with regret Rick Bull, with regret

---

1. Opening of Meeting

The Board Chair opened the meeting and welcomed Board Members and staff.

2. Indigenous Land Acknowledgement

3. Opportunity for Declaration of Pecuniary Interest

4. Minutes

Moved by: Lynn Watson
Seconded by: Marcel Baron

RESOLVE THAT: the Board approve the minutes of the March 26, 2026 regular Board Meeting as distributed.

CARRIED

5. Approval of Agenda

Moved by: Blair MacKinnon
Seconded by: Sally Hagman

RESOLVE THAT: the Board approve the agenda of the May 7, 2026 regular Board Meeting as distributed.

CARRIED

6. Correspondence

None.

7. Other Business

7.1 ADSAB Financial Statement for the year ended December 31, 2025

The Chair of the Audit Committee reported that the Audit Committee met with Eric Pino from KPMG earlier in the week to review the audited financial statement and the audit findings report. The Audit Committee passed a resolution recommending that the Board approve the ADSAB Financial Statement for 2025.

The Chief Financial Officer provided an overview of the Audit Findings Report and the ADSAB Financial Statement for 2025.

The Board extended their thanks to the Chief Financial Officer and team for a clean audit.

7.1.1 ADSAB 2025 Financial Statement (DRAFT)

Moved by: Cheryl Fort
Seconded by: Jacqui Nagel

RESOLVE THAT: the Board approve the ADSAB 2025 Financial Statement (DRAFT) as presented.

CARRIED

7.1.2 ADSAB Audit Findings Report for 2025

Moved by: Lynn Watson
Seconded by: Jacqui Nagel

RESOLVE THAT: the Board accept the ADSAB Audit Findings Report for 2025 as presented.

CARRIED

7.2 ADSAB Finance

7.2.1 Finance Board Report - Financial Report for the period ended March 31, 2026

The Chief Financial Officer provided an overview of the ADSAB Financial Report for the period ended March 31, 2026.

7.2.2 ADSAB Financial Report - for the period ended March 31, 2026

Moved by: Sally Hagman
Seconded by: Blair MacKinnon

RESOLVE THAT: the Board approve the ADSAB Financial Report for the period ended March 31, 2026 as presented.

CARRIED

7.3 Housing Services - Update

The Director of Housing Services reported on the application status for units at 44 Third Ave, Wawa and 84 Indiana Ave, Blind River. The public was notified applications were being accepted through an aggressive advertising campaign via radio, newspaper, municipalities, billboard sign. 20 unique applications for Wawa were received and 24 unique applications for Blind River.

7.4 Paramedic Services

7.4.1 Paramedic Services - Call Volume Report - Q1 2026

The Chief of Paramedic Services provided an overview of the Call Volume Report for the first quarter.

7.4.2 Paramedic Services - Response Time Performance - Q1 2026

The Chief of Paramedic Services noted that Algoma District Paramedic Services is meeting its Response Time targets, except for the Sudden Cardiac Arrest category. It was noted that due to factors such as ADSAB's geographic area and distance, weather, calls during on-call coverage, the target response time may not be achievable.

7.5 Territories Without Municipal Organization - Election for 2026

The CAO reported that ADSAB is responsible to run the election for representation on the Board from the Territories Without Municipal Organization. The election guidelines require that ADSAB appoint a Returning Officer for the election.

Moved by: Lynn Watson
Seconded by: Cheryl Fort

RESOLVE THAT: the Board approve Jesse Gibson, Director of Information Technology, as the Returning Officer for the Territories Without Municipal Organization election for 2026.

CARRIED

8. Open Question and Answer

The Board Chair announced that it was the last official Board Meeting for Laurie Pierre, Director of Client Services and Social Assistance, as Laurie is retiring soon. The Board extended their best wishes to Laurie.

9. In Camera Session

Moved by: Cheryl Fort
Seconded by: Marcel Baron

RESOLVE THAT: the Board move into closed session.

CARRIED

9.1 Children's Services - Child Care Centre - Thessalon

9.2 Paramedic Services - Ambulance Base - Thessalon

9.3 Personnel Matters

10. Return to Open Session

Moved by: Jacqui Nagel
Seconded by: Blair MacKinnon

RESOLVE THAT: the Board return to open session.

CARRIED

11. Adjournment

Moved by: Cheryl Fort
Seconded by: Sally Hagman

RESOLVE THAT: the regular Board Meeting of May 7, 2026, be adjourned.

CARRIED

Algoma District Services Administration Board
Conseil d'administration des services du district d'Algoma

Minutes - Regular Board Meeting

July 23, 2026, 5:00 p.m.

Members Present:	Rick Bull Charles Flintoff Sally Hagman Blair MacKinnon Norman Mann Melanie Pilon – departed at approx. 6:22 p.m. Harry Stewart Lynn Watson Jacqui Nagel
Members Absent:	Marcel Baron, with regret Cheryl Fort, with regret

---

1. Opening of Meeting

The Board Chair opened the meeting and welcomed Board Members and staff.

2. Indigenous Land Acknowledgement

3. Opportunity for Declaration of Pecuniary Interest

None

4. Minutes

Moved by: Sally Hagman
Seconded by: Jacqui Nagel

RESOLVE THAT: the Board approve the minutes of the May 7, 2026 regular Board Meeting as distributed.

CARRIED

5. Approval of Agenda

Moved by: Rick Bull
Seconded by: Lynn Watson

RESOLVE THAT: the Board approve the agenda of the July 23, 2026 regular Board Meeting as amended.

6. Correspondence

6.1 MMAH - Homelessness Prevention Program (HPP) Funding Allocation - 2026-27

The CAO noted that the allocation is the same as the previous year and already planned for. It was highlighted that the program started April 1 for this allocation.

6.2 MoE - July 2026 Updates to Ontario Child Care and Early Years Funding

The CFO highlighted that the agreement for funding has been extended to March 2028, with no change to space targets.

7. Other Business

7.1 NOSDA

7.1.1 NOSDA - Annual General Meeting - Update

The Board Chair and Vice Chair, who is also an executive member of NOSDA, provided an overview of this years NOSDA Annual General Meeting held in North Bay. It was noted that it was a worthwhile conference with a lot of good information being presented. Discussion ensued.

7.1.2 NOSDA AGM - Resolutions

The CAO provided an overview of the main resolutions passed at the NOSDA Annual General Meeting.

7.2 Housing Services - Board Report - 2026-2036 Housing and Homelessness Plan

In the absence of the Director of Housing Services, the CAO provided an update regarding the requirement under the Housing Services Act, to prepare and maintain a Housing and Homelessness Plan, including a proposal to retain OrgCode Consulting Inc.to develop and update the Housing and Homelessness Plan for 2026-2036.

Moved by: Lynn Watson
Seconded by: Rick Bull

RESOLVE THAT: the Board approve OrgCode Consulting Inc. to develop the Algoma District Services Administration Board - Housing and Homelessness Plan for 2026-2036 to be funded from any available HPP Funding and/or the Housing Services Capital Reserve.

CARRIED

7.3 Paramedic Services

7.3.1 Paramedic Services - Call Volume Report - Q2 2026

The Director of Paramedic Services – Logistics provided an overview of the Call Volume Report for the second quarter. A change to the dispatch system indicates less calls compared to last year; urgent calls are being coded as less acuity, and more accurately.

7.3.2 Paramedic Services - Response Time Performance - Q2 2026

The Director of Paramedic Services – Logistics noted that Algoma District Paramedic Services is meeting its Response Time targets, except for the Sudden Cardiac Arrest category. It was noted due to factors such as ADSAB's geographic area and distance, weather, calls during on-call coverage, the target response time may not be achievable.

The Director of Paramedic Services – Logistics provided an update to the progression of IV therapy training. The Director also noted that Pre-Hos, a vendor which provides services related to tracking information for Community Paramedicine clients, filed for credit protection June 8, 2026, resulting in Paramedic Services seeking another vendor to provide these services. Fortunately, there will be no data loss and the information can be transferred to another platform; no additional services were provided by Pre-Hos to be impacted.

7.4 ADSAB - Capital Borrowing Facility

The CAO provided an overview of the current and anticipated capital financing requirements and recommended increasing the existing capital borrowing facility with Toronto-Dominion Bank from $3,000,000 to $5,000,000.

Moved by: Blair MacKinnon
Seconded by: Harry Stewart

WHEREAS the Algoma District Services Administration Board (the "Board") has reviewed the information relating to its current and anticipated capital financing requirements as presented by management;

AND WHEREAS the Board has determined that it is in the best interests of the Board to increase its existing capital borrowing facility with the Toronto-Dominion Bank;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT:

1. The Board hereby approves increasing its existing capital borrowing facility with The Toronto-Dominion Bank from $3,000,000 to an amount not exceeding $5,000,000, upon such terms and conditions as may be agreed to by the Board and The Toronto-Dominion Bank.

2. The Board is hereby authorized to enter into loan agreements, credit agreements, borrowing arrangements, security documents and all ancillary agreements and documents with The Toronto-Dominion Bank in connection with such borrowing facility.
3. The Board is hereby authorized and directed to perform all obligations of the Board set forth in such agreements and documents.
4. The Chief Administrative Officer is hereby authorized, for and on behalf of the Board, to execute and deliver, under seal or otherwise, all agreements, certificates, notices and other documents and to take such further actions as may be necessary or desirable to give effect to this resolution.
5. Any actions taken by the officers of the Board prior to the date of this resolution that are within the authority granted herein are hereby ratified, confirmed and approved.
6. A certified copy of this resolution is hereby deemed to be a true and correct copy of a resolution duly adopted by the Board and such resolution remains in full force and effect, unamended, as of the date of passing of this resolution.

CARRIED

8. Open Question and Answer

None.

9. In Camera Session

Melanie Pilon departed at approx. 6:22 p.m. during item 9.6

Moved by: Charles Flintoff
Seconded by: Jacqui Nagel

RESOLVE THAT: the Board move into closed session.

CARRIED

9.1 MMAH - Funding Letter - COCHI, OPHI and COHB

9.2 Dubreuilville Ambulance Base

9.3 Child Care Centre - Thessalon

9.4 Ambulance Base - Thessalon

9.5 Employee Recognition and Appreciation

9.6 Personnel Matters

10. Return to Open Session

Moved by: Lynn Watson
Seconded by: Blair MacKinnon

RESOLVE THAT: the Board return to open session.

CARRIED

Moved by: Jacqui Nagel
Seconded by: Rick Bull

RESOLVE THAT: the Board approve the purchase of property being a portion of PIN 31128-0351 containing the EMS Base/Ambulance station building municipally known as 332 Rue Des Bouleaux, Dubreuilville, Ontario from the Township of Dubreuilville for $1 subject to any reasonable conditions. The Chief Administrative Officer and/or the Chief Financial Officer are authorized to sign an Agreement of Purchase and Sale between Algoma District Services Administration Board (Buyer) and the Township of Dubreuilville (Seller).

CARRIED

Moved by: Charles Flintoff
Seconded by: Sally Hagman

RESOLVE THAT:

1. the Board approve the CAO succession and development plan as presented.
2. the Board confirms the identification of Natalie Sutherland as successor of the current CAO, in accordance with the CAO succession and development plan.
3. the Board authorize the Board Chair to execute an employment contract with Natalie Sutherland, in accordance with the CAO succession and development plan.

CARRIED

11. Adjournment

Moved by: Rick Bull
Seconded by: Lynn Watson

RESOLVE THAT: the regular Board Meeting of July 23, 2026, be adjourned.

CARRIED

COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Krystel Lévesque** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Julila Hemphill** **Resolution No. 26-203**

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to acknowledge and receive the attached letter dated October 10, 2025 from the Dubreuilville Minor Hockey Association with regards to a request for support concerning their annual "Out of Breath" Tournament 2027 and 30th anniversary, as presented;

Therefore be it resolved that approval of the following will be granted to assist with the success of this community event:

- Free hall rental (upstairs) for the event; and
- Hat Trick Sponsor $500.

X

Carried	**Defeated**	**Deferred**

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

DUBREUILVILLE MINOR HOCKEY ASSOCIATION
PO BOX 27, DUBREUILVILLE, ON P0S 1B0
dmha.bobcats@yahoo.com
705-992-5066

October 10th, 2026

Subject: Sponsorship Opportunity – 30th Anniversary Out of Breath Tournament

Dear Community Partner,

The **Dubreuilville Minor Hockey Association** and the **Out of Breath Committee** are pleased to share that next year marks the **30th Anniversary of the Out of Breath Tournament**, taking place **January 22, 23, and 24, 2027**. This milestone celebrates three decades of community spirit, youth sport, and local involvement in Dubreuilville.

To mark this special anniversary, we are planning an expanded tournament with enhanced programming, increased community engagement, and added recognition for our sponsors. This milestone year is expected to draw strong participation from teams, families, and community members from across the region.

We are inviting businesses, organizations, and individuals to support the **30th Anniversary Out of Breath Tournament** through sponsorships or donations. Your support would directly contribute to essential tournament expenses such as ice time, facility rentals, officials, and event logistics, helping ensure the continued success of this long-standing community event.

As a sponsor, your organization would receive recognition throughout the tournament, including on event signage, promotional materials, and our social media platforms, highlighting your support to a wide local and regional audience. This is a meaningful opportunity to support youth sport while demonstrating your organization's commitment to the communities you serve.

We would be happy to share our **30th Anniversary** sponsorship package or discuss donation options at your convenience. Please see the attached sponsorship package for more details on how you can support this special anniversary event.

We look forward to the opportunity to work with you to make the **30th Anniversary of the Out of Breath Tournament**, taking place **January 22-24, 2027**, a memorable celebration for our community. If you have any questions or would like more information, please do not hesitate to contact me at your earliest convenience.

Best Regards,

Christina Guay

Christina Guay
DMHA President
Out of Breath Committee





OUT OF BREATH / À BOUT DE SOUFFLE

Hockey Tournament · Tournoi de Hockey

@ Dubreuilville, Ontario

Introduction / Introduction

Le tournoi À Bout de Souffle est un événement de hockey organisé à Dubreuilville, rassemblant chaque année des joueurs, familles et partisans dans une ambiance amicale et compétitive. Cet événement permet d'encourager les jeunes et les adultes à demeurer actifs tout en favorisant la camaraderie et la fierté locale. Votre contribution soutient directement les coûts liés à l'organisation, à la sécurité, aux prix, et à la logistique du tournoi.

The Out of Breath hockey tournament is an event held in Dubreuilville, bringing together players, families, and fans in a fun and competitive atmosphere. It promotes teamwork, local pride, and an active lifestyle for all ages. Your contribution directly supports event logistics, safety, prizes, and overall organization.

Sponsorship Levels / Niveaux de commandite

🏆 Commanditaire Coupe Stanley / Stanley Cup Sponsor

1 000$ +

Logo sur toutes les affiches, bannière principale à l'aréna, reconnaissance verbale pendant les matchs, logo sur les publications Facebook.

Logo on all posters, main rink banner, verbal recognition during games, logo on Facebook posts.

🎩 Commanditaire Tour du Chapeau / Hat Trick Sponsor

500 $ - 999$

Logo sur les affiches et les réseaux sociaux, bannière secondaire à l'aréna, mention pendant le tournoi.

Logo on posters and social media, secondary rink banner, mention during tournament.

⚡ Commanditaire Jeu de Puissance / Power Play Sponsor

250 $ - 499 $

Logo sur les affiches, remerciement public sur Facebook, mention à la cérémonie de clôture.

Logo on posters, public thank-you on Facebook, mention during closing ceremony.

🏒 Commanditaire Passe Décisive / Assist Sponsor

100 $ - 249 $

Nom sur les affiches et publication de remerciement groupé.

Name on posters and group thank-you post.

🥅 Commanditaire Recrue / Rookie Sponsor

99 $ or less

Mention sur Facebook et dans la liste officielle des remerciements.

Mention on Facebook and in official thank-you list.

Contact & Payment Information / Coordonnées et paiement

Pour devenir commanditaire ou obtenir plus d'informations :

Contactez : Christina Guay

dmha.bobcats@yahoo.com

(705) 992-5066 P.O. Box 27, Dubreuilville, ON P0S 1B0.

Veuillez faire parvenir votre contribution avant le 9 Janvier 2027 afin d'assurer la présence de votre logo sur les affiches officielles.

Les chèques peuvent être faits à l'ordre de : Dubreuilville Minor Hockey Association

Merci

To become a sponsor or for more information:

Contact: Christina Guay

dmha.bobcats@yahoo.com

(705) 992-5066

P.O. Box 27, Dubreuilville, ON P0S 1B0.

Please submit your contribution before January 9th, 2027 to ensure your logo appears on official posters.

Cheques payable to: Dubreuilville Minor Hockey Association

Thank You

COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Hélène Perth** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Krystel Lévesque** **Resolution No. 26-204**

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledges and approves the attached letter dated October 16, 2026, from the Algoma Public Health with regards to a request for support concerning Bill 121, Save a Life Act (Naloxone Kit Registration and Public Access), 2026, as presented.

Carried	**Defeated**	**Deferred**
X		

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

Algoma
PUBLIC HEALTH
Santé publique Algoma

www.algomapublichealth.com

October 16, 2026

SENT VIA EMAIL

The Honourable Doug Ford
Premier of Ontario
Legislative Building, Queen's Park
Toronto, ON M7A 1A1
Premier@ontario.ca

The Honourable Sylvia Jones
Deputy Premier and Minister of Health, Ontario
Ministry of Health, 5th Floor, 777 Bay Street
Toronto, ON M7A 2J3
sylvia.jones@ontario.ca

Dear Premier Ford and Minister Jones:

Re: Support for Bill 121 – Save a Life Act

On behalf of Algoma Public Health, I would like to thank your government for its recent and ongoing investments in mental health, addictions treatment, recovery, and youth well-being, particularly the Homelessness and Addiction Recovery Treatment (HART) Hubs and Youth Wellness Hubs which support Algoma communities and some of our most vulnerable residents.

We know that people need to survive in order to recover. On May 26, 2026, **Bill 121, Save a Life Act**, was introduced to the Legislative Assembly by MPPs Lennox, Vaugeois, Gélinas, and Gretsky. The Board of Health for Algoma Public Health extends its support for this bill, which would **ensure inclusion of naloxone kits alongside publicly placed automated external defibrillators (AEDs)**, adding a tool to prevent opioid-related deaths for Ontario residents.

Algoma residents carry a greater burden of opioid-related deaths, harm, and use of health resources compared to average Ontario jurisdictions. Persons who use opioids – regardless of using a prescription or recreational drug – can be saved from an overdose by a friend or bystander with naloxone. Algoma Public Health leads the distribution of naloxone kits among community partners to safely equip residents with naloxone kits. However, not every bystander will have one, and just as AEDs can help a bystander respond to cardiac arrest, strategically placed naloxone kits will help Ontarians to respond in community centres, government buildings, or large shopping centres.

The opioid crisis continues to be an immense challenge for many Ontario families and Ontario's health and social services. We are grateful for the steps taken by the Government of Ontario to prevent addiction and to support people toward recovery. Public health works at both ends of the continuum: preventing substance use harms and saving lives through naloxone distribution. Broader accessibility to naloxone in public spaces, as proposed in Bill 121, can help our community members survive to pursue recovery with the support of local services.

Thank you for all that you do to support the health of our communities.

Yours sincerely,

Suzanne Trivers
Chair, Board of Health
Algoma Public Health

cc: Bill Rosenberg, Member of Provincial Parliament – Algoma – Manitoulin
Robin Lennox, Member of Provincial Parliament – Hamilton Centre
France Gélinas, Member of Provincial Parliament – Nickel Belt
Chris Scott, Member of Provincial Parliament – Sault Ste. Marie
Lise Vaugeois, Member of Provincial Parliament – Thunder Bay – Superior North
Lisa Gretzky, Member of Provincial Parliament – Windsor West
Dr. Kieran Moore, Chief Medical Officer of Health, Ontario
Municipalities of the Board of Health for the District of Algoma Health Unit
Ontario Boards of Health
Association of Local Public Health Agencies (alPHa)
Board of Health for the District of Algoma Health Unit

COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Hélène Perth** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Krystel Lévesque** **Resolution No. 26-205**

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledges and approves the attached letter dated October 14, 2026, from the Corporation of the Town of Gananoque with regards to a request for support concerning religious violence, as presented.

Carried	**Defeated**	**Deferred**
X		

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

THE CORPORATION OF THE TOWN OF

GANANOQUE

Canadian Gateway to the 1000 Islands

14 octobre 2026

Aux conseils municipaux de l'Ontario

Demande d'appui – Déclaration contre la violence à caractère religieux

Chers collègues,

Je vous écris aujourd'hui en sachant que nous sommes tous conscients de la tendance effroyable à la violence fondée sur la religion qui sévit au Canada depuis quelques années; ce phénomène touche l'ensemble du pays et a pris pour cible des personnes et groupes de diverses confessions. Compte tenu de cette situation, et à la suite des récents événements tragiques survenus à la synagogue Sons of Jacob de Belleville, j'ai rédigé, présenté et signé la « Déclaration contre la violence à caractère religieux » ci-jointe lors de la réunion du conseil municipal de Gananoque du 7 octobre.

Fort de trente années de service au sein des Forces armées canadiennes — ici au Canada, en Europe, au Moyen-Orient en tant que membre d'une mission de maintien de la paix de l'ONU, ainsi qu'en Afghanistan —, j'ai été témoin des conséquences lorsque l'intolérance et l'exclusion de « l'autre » s'enracinent et se propagent.

J'estime qu'il est primordial d'affirmer publiquement les principes fondamentaux que nous défendons et sur lesquels nous refusons de faire des compromis, ainsi que de désigner les comportements auxquels nous nous opposons fermement. Au cœur de cette démarche se trouve la défense du principe fondamental selon lequel tous les êtres humains sont égaux et jouissent des mêmes droits fondamentaux et de la même dignité.

Par conséquent, au nom du Conseil de Gananoque, nous vous invitons à vous joindre à nous en souscrivant à la Déclaration contre la violence religieuse ci-jointe et vous prions de bien vouloir nous en faire parvenir une copie, avec copie conforme au ministre Graham McGregor, ministre de la Citoyenneté et du Multiculturalisme de la province de l'Ontario.

Je vous remercie de l'attention que vous porterez à cette demande.

J. S. Beddows

John S. Beddows, CD1, MPA
Mayor
The Corporation of the Town of Gananoque
30 King St. E., Gananoque ON, K7G 1E9
613-382-2149 Ext. 1119
Fax: 613-382-8587

THE CORPORATION OF THE TOWN OF

GANANOQUE

Canadian Gateway to the 1000 Islands

CC

Minister Graham McGregor
Minister of Citizenship and Multiculturalism
14th Floor
56 Wellesley St. W
Toronto, ON M7A 2E7
graham.mcgregor@ontario.ca

MPP Steve Clark
Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes
9 Broad St., Unit 305
Brockville, ON K6V 6Z4
steve.clark@pc.ola.org

THE CORPORATION OF THE TOWN OF

GANANOQUE

Canadian Gateway to the 1000 Islands

Déclaration

Compte tenu de la tendance tragique à la violence fondée sur la religion observée au Canada ces dernières années — violence ciblant des personnes de diverses confessions ainsi que leurs lieux de culte —je m'adresse à vous aujourd'hui en tant que maire de Gananoque. Je souhaite exprimer publiquement un message simple concernant les valeurs que nous défendons dans notre ville, ainsi que ce à quoi nous nous opposons.

Ici, à Gananoque, nous embrassons et défendons des principes, comme l'importance de de la communauté, de la compréhension, de la communication, de la bienveillance, du soutien envers nos voisins, de la courtoisie, de la gentillesse et ce la valeur du travail acharné. Nous croyons que le respect se mérite par notre comportement et notre façon de mener notre vie, tant sur le plan individuel que collectif. Nous partageons également cette conviction simple et inébranlable : un inconnu est un ami que l'on n'a pas encore rencontré.

Nous croyons qu'au fond, tous les êtres humains partagent les mêmes espoirs et les mêmes aspirations. Nous voulons tous que nos enfants puissent se rendre à l'école, se déplacer librement, vivre, jouer et se rassembler sans crainte ni inquiétude. Nous voulons qu'ils bénéficient d'opportunités égales ou supérieures aux nôtres pour grandir, apprendre, aimer, rire, faire des expériences, voyager, travailler et réussir selon leurs propres termes et leur propre définition de la réussite. Nous aspirons tous à la sécurité du lieu de vie, à la sécurité alimentaire, ainsi qu'à la sécurité de nos personnes et de nos biens. Nous croyons qu'il faut bâtir des ponts plutôt que des barrières. Nous croyons au pouvoir du débat, à l'importance des faits et à la vertu de la compréhension. Nous croyons qu'il faut aider ceux qui en ont besoin et faire tout notre possible pour que chacun puisse trouver de l'aide, de la chaleur humaine et de l'espoir en cas de nécessité, et ce, sans jugement.

Nous croyons que la foi est un choix personnel et que la quête individuelle et collective de la vérité apporte espoir et lumière à un monde qui en a grandement besoin.

Nous affirmons, défendons et soutiendrons le principe fondamental selon lequel tous les êtres humains sont égaux et jouissent des mêmes droits fondamentaux et de la même dignité.

L'autre facette de la médaille : voici ce à quoi Gananoque s'oppose.

Nous nous opposons au fait de rejeter l'Autre en le définissant comme un étranger ou un être à part (le phénomène de l'« altérisation »). Nous nous opposons à la réification des personnes. Nous nous opposons à toute personne ou à tout groupe qui nie l'égalité de tous en matière de droits, de dignité et de libertés. Nous nous opposons à toute personne ou à tout groupe qui cherche à recourir — ou qui a recours — à la violence ou à l'intimidation pour cibler des individus ou des groupes, ou pour tenter de transformer notre société, notre mode de vie et notre identité de Canadiens.

Ici, à Gananoque, lorsque la maison d'un voisin est en feu, nous courons vers les flammes plutôt que de les fuir. Cela ne changera pas.

Ici, nous refusons la haine une place.

Signé et daté le 7 Octobre 2026.

John S. Beddows, Mayor

The other side of the coin. Here is what Gananoque stands against.

We stand against "othering". We stand against the objectification of people. We stand against any person or group that denies that all persons are equal in rights, dignity and freedoms. We stand against any person or group that seeks to use or that uses violence or intimidation as tools to target persons or groups or to try to change our society, our way of life and who we are as Canadians.

Here in Gananoque when a neighbour's house is on fire, we run towards the flames and not away. This will not change.

Hate has no home here.

Signed and dated this 7th day of October, 2026.

John S. Beddows, Mayor

THE CORPORATION OF THE TOWN OF

GANANOQUE

Canadian Gateway to the 1000 Islands

14 October 2026

The Municipal Councils of Ontario

Request for Endorsement - Declaration Against Religious Violence

Colleagues,

I write to you today knowing that we are all aware of the horrible trend of religiously based violence in Canada over the last few years in which people of many faiths and their places worship have been targeted. In light of this, and following recent tragic events at the Sons of Jacob synagogue in Belleville I drafted, put forward and signed the attached Declaration Against Religious Violence at the October 7th meeting of the Council of the Corporation of the Town of Gananoque.

As a 30-year veteran of the Canadian Forces with service all across Canada, in Europe, as a UN Peacekeeper in the Middle East, and service in Afghanistan, I have witnessed what happens when intolerance and "othering" are allowed to take root and grow.

I believe that the importance of publicly stating the fundamental principles for which we stand, that we refuse to compromise and will defend, and the kinds of behaviour we oppose and will stand against, cannot be overstated. Central to this is the defence of the fundamental principle that all persons are equal and share the same fundamental rights and dignity as persons.

Therefore, and on behalf of the Council of Gananoque, we invite you to join us by endorsing the attached Declaration Against Religious Violence and ask if you would please forward to us a copy of your endorsement with cc Minister Graham McGregor, Minister of Citizenship and Multiculturalism of the Province of Ontario.

Thank you for your consideration,

John S. Beddows

John S. Beddows, CD1, MPA
Mayor
The Corporation of the Town of Gananoque
30 King St. E., Gananoque ON, K7G 1E9
613-382-2149 Ext. 1119
Fax: 613-382-8587

THE CORPORATION OF THE TOWN OF

GANANOQUE

Canadian Gateway to the 1000 Islands

CC

Minister Graham McGregor
Minister of Citizenship and Multiculturalism
14th Floor
56 Wellesley St. W
Toronto, ON M7A 2E7
graham.mcgregor@ontario.ca

MPP Steve Clark
Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes
9 Broad St., Unit 305
Brockville, ON K6V 6Z4
steve.clark@pc.ola.org

THE CORPORATION OF THE TOWN OF

GANANOQUE

Canadian Gateway to the 1000 Islands

Declaration

In light of, and having reflected on the tragic trend of religiously based violence in Canada over the last few years in which people of many faiths and their places worship have been targeted, I am writing today as the Mayor of Gananoque to publicly articulate a simple message of what I believe we stand for in our Town, and what we stand against.

Here in Gananoque we stand for community, understanding, communication, caring, supporting our neighbours, courtesy, kindness, the value of hard work, the fact that respect must be earned by the way we comport ourselves and conduct our lives as individuals and a simple and unshakable belief that a stranger is a friend you haven't met yet.

We believe that all people share, at core, the same hopes and aspirations. We all want our children to be able to attend school, move freely, live, play and congregate without fear or concern. We want our children to have the same opportunities or better ones than we had to grow, learn, love, laugh, experience, travel, work and succeed on their own terms and as they define success. We all want security of place, security from hunger, security of our persons and security of our property. We believe in building bridges, not fences. We believe in the power of debate, that facts matter, and of understanding. We believe in providing help to those who need it and in doing our best to ensure that everyone has a place to find help, warmth and hope when they need it, without judgement.

We believe that faith is a personal choice and that the individual and collective quest for truth brings hope and light into a world which need them very badly.

We assert and we will stand and defend the fundamental principle that all persons are equal and share the same fundamental rights and dignity as persons.

COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Hélène Perth** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Julila Hemphill** **Resolution No. 26-206**

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledges and approves the attached letter dated October 23, 2026, from the Municipality of Central Manitoulin with regards to a request for support concerning the establishment of a Northern Ontario Policing Grant, as presented.

Carried	**Defeated**	**Deferred**
X		

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

6020 Highway 542, P.O. Box 420
Mindemoya, ON P0P 1S0
Tel:705-377-5726
Fax:705-377-5585
Email: ddeforge@centralmanitoulin.ca

October 23, 2026

Honourable Doug Ford, Premier for the Government of Ontario;
Honourable Michael S. Kerzner, Minister of the Solicitor General;
Honourable Rob Flack, Minister of Municipal Affairs and Housing;
Honorable Peter Bethlenfalvy; Minister of Finance
Honorable Victor Fedeli; Minister of Northern Economic Development and Growth
Northern Ontario Municipalities Association;
Councils of each of Ontario's Municipalities.

RE: Support FONOM - Establishment of a Northern Ontario Policing Grant.

Please be advised that at the Municipality of Central Manitoulin Council meeting of August 27, 2026, the following motion was approved:

225-2026 That the Council of the Municipality of Central Manitoulin supports the following motion from the Corporation of the Township of McGarry meeting dated June 4, 2026:

BE IT RESOLVED THAT *the Council of the Municipality of Central Manitoulin supports the resolution from the Federation of Northern Ontario Municipalities (FONOM) regarding the Establishment of Northern Ontario Policing Grant.*

WHEREAS *Municipalities across Northern Ontario face disproportionately high policing costs due to low population densities, geographic isolation, and limited municipal tax bases;*

AND WHEREAS *many Northern communities rely on the Ontario Provincial Police (OPP) for policing services, while others operate municipal police services that are also experiencing significant cost pressures;*

AND WHEREAS *recent increase in policing costs have placed unsustainable pressure on municipal budgets, forcing communities to make difficult decisions between maintaining public safety and funding essential municipal services such as infrastructure, roads, water systems, and recreation facilities;*

AND WHEREAS *Northern Ontario municipalities provide essential services across a vast geographic region while supporting key sectors of Ontario's economy, including mining, forestry, transportation, and energy;*

AND WHEREAS *municipalities require predictable and equitable provincial support to ensure policing costs remain sustainable and communities remain safe;*

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT *the Federation of Northern Ontario Municipalities call on the Government of Ontario to establish a $100 million Northern Ontario Policing Grant, phased in over three years, to support the 157 municipalities across Northern Ontario served by both the Ontario Provincial Police and municipal police services;*

AND THAT *the grant includes a base funding allocation for all municipalities, with additional funding distributed based on population to ensure equitable support across communities of varying sizes;*

AND THAT *the Province work collaboratively with Northern municipal leaders, including FONOM and NOMA, to design and implement a sustainable funding framework that recognized the unique economic and geographic realities of Northern Ontario.*

BE IT FURTHER RESOLVED THAT *a copy of this resolution be forwarded to the Premier of Ontario, the Minister of the Solicitor General, the Minister of Finance, the Minister of Northern Economic Development and Growth, the Association (NOMA), and all Northern Ontario Municipalities.*

Sincerely,

Ms. Denise Deforge – CAO/Clerk
Municipality of Central Manitoulin

cc. File

FONOM
Federation of Northern Ontario Municipalities

MOVED BY: _____

SECONDED BY: _____

RESOLUTION NO. 2026-02

Establishment of a Northern Ontario Policing Grant

WHEREAS Municipalities across Northern Ontario face disproportionately high policing costs due to low population densities, geographic isolation, and limited municipal tax bases;

AND WHEREAS many Northern communities rely on the Ontario Provincial Police (OPP) for policing services, while others operate municipal police services that are also experiencing significant cost pressures;

AND WHEREAS recent increases in policing costs have placed unsustainable pressure on municipal budgets, forcing communities to make difficult decisions between maintaining public safety and funding essential municipal services such as infrastructure, roads, water systems, and recreation facilities;

AND WHEREAS Northern Ontario municipalities provide essential services across a vast geographic region while supporting key sectors of Ontario's economy including mining, forestry, transportation, and energy;

AND WHEREAS municipalities require predictable and equitable provincial support to ensure policing costs remain sustainable and communities remain safe;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Federation of Northern Ontario Municipalities call on the Government of Ontario to establish a $100 million Northern Ontario Policing Grant, phased in over three years, to support the 157 municipalities across Northern Ontario served by both the Ontario Provincial Police and municipal police services;

AND THAT the grant include a base funding allocation for all municipalities, with additional funding distributed based on population to ensure equitable support across communities of varying sizes;

AND THAT the Province work collaboratively with Northern municipal leaders, including FONOM and NOMA, to design and implement a sustainable funding framework that recognizes the unique economic and geographic realities of Northern Ontario.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT a copy of this resolution be forwarded to the Premier of Ontario, the Minister of the Solicitor General, the Minister of Finance, the Minister of Northern Economic Development and Growth, the Association of Municipalities of Ontario (AMO), the Northwestern Ontario Municipal Association (NOMA), and all Northern Ontario Municipalities.

COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Krystel Lévesque** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Julila Hemphill** **Resolution No. 26-207**

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledges and approves the attached municipal council report dated November 3, 2026 from the Economic Development Officer with regards to the Municipal Garage Sale Auction, as presented.

Carried	**Defeated**	**Deferred**
X		

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

Municipal Council Report

Date: November 3, 2026

Prepared By: Chantal Croft, Economic Development Officer (EDO)

Reviewed By: Mayor and municipal council members

Report Title: Municipal Garage Sale Auction

Purpose

To obtain Council approval of the list of surplus municipal items to be offered for sale and the open written bidding process for the municipal garage sale auction proposed for November 24 to 26, 2026, from 1 p.m. to 4 p.m. each day at the Municipal Complex, 23 Pins Street.

Background

The Corporation of the Township of Dubreuilville is preparing a public garage sale auction of surplus municipal inventory per existing policy.

Analysis/Discussion

The purpose of the auction is to dispose of surplus municipal items that are no longer needed and free up storage space. The event will be open to everyone, with items offered through an open written bidding process and sold to the highest compliant bidder.

Funding

No external funding is identified for this activity.

Financial Implications

Revenue will depend on the items offered and the bids received. No revenue estimate or event cost estimate has been provided. Staff time will be required to prepare and identify items, oversee bidding, process payments and coordinate pickup. Any costs associated with the auction will be covered through the municipal operating budget.

Recommendation

THAT Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville approve the proposed list of surplus municipal items to be offered for sale, attached to this report, and authorize their disposal through the municipal garage sale auction proposed for November 24 to 26, 2026;

AND THAT Council approve the open written bidding process;

AND THAT the municipal team be authorized to finalize the bilingual notices, submission form and auction instructions, including payment and pickup arrangements, in accordance with the approved process and applicable Township policies.

Attachments

1. Public Notice – Auction Sale (English)
2. Public Notice – Auction Sale (French)
3. Auction Submission Form (French and English)
4. Proposed list of surplus municipal items for auction

Respectfully submitted,

Chantal Croft
Economic Development Officer

ANNONCE PUBLIQUE

de

VENTE DE GARAGE AUX ENCHÈRES

Dubreuilville

Prenez le temps de vivre *Experience the Freedom*

La Corporation du Canton de Dubreuilville



Nous sommes heureux d'annoncer la vente de garage aux enchères des surplus d'inventaire! Cette vente est ouverte au grand public et se tiendra du 24 au 26 novembre 2026, de 13h à 16h chaque jour.

LIEU:
Complexe municipal (23, rue des Pins)

COMMENT ÇA FONCTIONNE:
Les articles seront vendus par enchères écrites ouvertes. Les mises seront affichées à côté de chaque article tout au long de l'événement, permettant aux participants de consulter les offres en cours et, s'ils le souhaitent, de soumettre une mise supérieure. Un membre de l'équipe municipale sera sur place pour assurer le bon déroulement des enchères et veiller à ce qu'elles se déroulent de façon équitable et transparente.

BONS ARTICLES! BONS PRIX!

COMMENT PARTICIPER:

- L'événement est ouvert à tous.
- Les enchères sont soumises à des conditions particulières, et les participants doivent remplir un formulaire de soumission pour chaque article pour lequel ils souhaitent miser.

Nous vous invitons à venir découvrir une variété d'articles municipaux et à faire vos mises! Ne manquez pas cette occasion de participer à cette vente aux enchères exceptionnelle.



POUR PLUS D'INFORMATION:
Contactez le bureau municipal au 705-884-2340 poste 123 ou par courriel à ccroft@dubreuilville.ca

PUBLIC NOTICE

of

GARAGE SALE AUCTION

Dubreuilville

Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

The Corporation of the Township of Dubreuilville

We are pleased to announce the municipal garage sale of surplus inventory! This event is open to the public and will be held from November 24 to 26, 2026, from 1 p.m. to 4 p.m. each day.



LOCATION:
Municipal Complex (23 Pins Street)

HOW IT WORKS:
Items will be sold through an open written auction. Bids will be posted next to each item throughout the event, allowing participants to view the current bids and, if they wish, submit a higher bid. A municipal team member will be present to ensure the process runs smoothly and that the auction is conducted in a fair and transparent manner.

HOW TO PARTICIPATE:

- The event is open to everyone.
- Bids are subject to specific conditions, and participants must complete a submission form for each item they wish to bid on.

We invite you to come and explore a variety of items and place your bids on municipal objects! Don't miss this opportunity to participate in this exceptional auction.



FOR MORE INFORMATION:
Contact the municipal office at 705-884-2340 Ext. 123 or at ccroft@dubreuilville.ca

LA CORPORATION DU CANTON DE DUBREUILVILLE

FORMULAIRE DE SOUMISSION AUX ENCHÈRES

Vente de garage aux enchères
24 au 26 novembre 2026 – 13 h à 16 h
Complexe municipal (23, rue des Pins)

Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

INSTRUCTIONS

- Veuillez remplir ce formulaire afin de soumettre une soumission sur les articles offerts dans le cadre de la vente de garage aux enchères.
- Remplissez une section pour chaque article pour lequel vous souhaitez soumettre une soumission.
- Assurez-vous d'indiquer clairement votre soumission ainsi que tous les renseignements requis, notamment le numéro de l'article et le montant exact de votre soumission.

INFORMATIONS SUR LE SOUMISSIONNAIRE

Nom complet:

Numéro de téléphone:

Courriel:

VOS SOUMISSIONS

# de l'article	Description de l'article	Montant de la mise
		$
		$
		$
		$
		$
		$
		$
		$
		$

CONDITIONS D'ACCEPTATION DES SOUMISSIONS

- Le soumissionnaire accepte que sa soumission soit définitive et contraignante si elle est la plus élevée à la clôture des enchères.
- Le soumissionnaire s'engage à payer le montant total de sa soumission dans le délai précisé par l'organisateur des enchères.
- Toute soumission ne respectant pas les modalités de paiement ou les autres règles des enchères peut être annulée.

Je, soussigné(e), confirme par la présente que la soumission de l'enchère ci-dessus est exacte et complète et que j'accepte les termes et conditions de la "Vente de garage".

Signature du soumissionnaire: _____ Date: _____

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE

AUCTION SUBMISSION FORM

Garage Sale Auction
November 24 to 26, 2026 – 1 p.m. to 4 p.m.
Municipal Complex (23 Pins Street)

Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

INSTRUCTIONS

- Please complete this form to submit your bid on items available in the garage sale auction.
- Complete one section for each item you wish to bid on.
- Make sure your bid is clearly stated, with all the required information such as the item number and your exact bid amount.

BIDDER INFORMATION

Full Name:

Phone Number:

Email Address:

YOUR BIDS

Item #	Item Description	Bid Amount
		$
		$
		$
		$
		$
		$
		$
		$
		$

BID ACCEPTANCE CONDITIONS

- The bidder agrees that the submitted bid is final and binding if it is the highest at the time of the auction closing.
- The bidder agrees to pay the total bid amount within the time frame specified by the auction organizer.
- Any bid submission not meeting the payment terms or other auction rules may be canceled.

I, the undersigned, confirm that the bid submission above is accurate and complete and that I accept the terms and conditions of the "Garage Sale Auction".

Bidder's Signature: _____ **Date:** _____

Auction Items list

The Corporation of the Township of Dubreuilville

Update Nov. 3, 2026

Note: Please note that municipal management reserves the right to add additional items to this list up until the commencement date of the auction.

Inventory ID	Description	Minimum Bid
IN0001	Glass-Fronted Cabinet (hallway)	$0.00
IN0002	DVD/VHS Player	$0.00
IN0003	Booth Working Desk (hallway)	$0.00
IN0004	Booth Working Desk (hallway)	$0.00
IN0005	Colored Chair	$0.00
IN0006	Colored Chair	$0.00
IN0007	Colored Chair	$0.00
IN0008	Colored Chair	$0.00
IN0009	Colored Chair	$0.00
IN0010	Colored Chair	$0.00
IN0011	Black Desk Chair	$0.00
IN0012	Black Desk Chair	$0.00
IN0013	Black Desk Chair	$0.00
IN0014	Large Wood L-Shape green counter	$0.00
IN0015	Grey Desk Chair	$0.00
IN0016	Small Green Wood Armoire (hallway)	$0.00
IN0017	Kids' Red 3 pieces Couch/Chairs	$0.00
IN0018	Kids' Puzzle Seat	$0.00
IN0019	Kids' Puzzle Seat	$0.00
IN0020	Red Inflatable Chair	$0.00
IN0021	Grey Desk	$0.00
IN0022	Large Wood L-Shape Green Counter	$0.00
IN0023	Large Glass Window - No Frame (garage)	$0.00
IN0024	Large Glass Window - No Frame (garage)	$0.00
IN0025	E- Reader	$0.00

Auction Items list

The Corporation of the Township of Dubreuilville

Update Nov. 3, 2026

Note: Please note that municipal management reserves the right to add additional items to this list up until the commencement date of the auction.

Inventory ID	Description	Minimum Bid
IN0026	E- Reader	$0.00
IN0027	E- Reader	$0.00
IN0028	E- Reader	$0.00
IN0029	LED Open Sign	$0.00
IN0030	White Wooden Chair	$0.00
IN0031	White Wooden Chair	$0.00
IN0032	White Wooden Chair	$0.00
IN0033	White Material Wooden Chair	$0.00
IN0034	Large Tape Dispenser	$0.00
IN0035	Chess Game	$0.00
IN0036	Black Laptop Bag	$0.00
IN0037	Leather Black Chair	$0.00
IN0038	Old Desk	$0.00
IN0039	Wooden Book Shelf	$0.00
IN0040	Wooden Book Shelf	$0.00
IN0041	Wooden Book Shelf	$0.00
IN0042	Wooden Book Shelf	$0.00
IN0043	Wooden Book Shelf	$0.00
IN0044	Wooden Book Shelf	$0.00
IN0045	Wooden Book Shelf	$0.00
IN0046	Wooden Book Shelf	$0.00
IN0047	Wooden Book Shelf	$0.00
IN0048	Wooden Book Shelf	$0.00
IN0049	Plastic Green House	$0.00

COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Julila Hemphill** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Krystel Lévesque** **Resolution No. 26-208**

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledges and approves the attached municipal council report dated November 4, 2026, from the Infrastructure Department, with regards to the Municipal Recreation Centre – Snow and Ice Retention System, as presented.

Carried	**Defeated**	**Deferred**
X		

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

Municipal Council Report

The Corporation of the Township of La Corporation du Canton de Dubreuilville

Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Date: November 4, 2026

Prepared By: Infrastructure Department (Parks and Recreation)

Reviewed By: Mayor and Members of Municipal Council

Report Title: Municipal Recreation Centre – Snow and Ice Retention System

Purpose: To seek Council approval for the supply and installation of a heavy-duty, two-bar snow and ice retention system along the rear, lower metal roof of the Municipal Arena. The request responds to the failure of an earlier snow-guard system, associated roof leaks and the risk of falling snow and ice above an actively used access corridor. Dynamic Roofing Inc. has submitted a quotation for the proposed work.

Background: At the request of municipal staff, a roofing contractor inspected the Arena roof to investigate leaks. The inspection identified a previously installed low-profile, single-point V-style snow guard system that had failed during a period of significant snow and ice accumulation and freeze/thaw activity. The force of sliding ice exceeded the capacity of the system, causing guards and fasteners to tear free from the metal roof and leaving penetrations in roof panels. There was attributed water infiltration, minor interior leaking and damaged drywall to exposed fastener holes. The roof is currently reported to have no functioning snow and ice retention system. These conditions warrant attention both to protect building components and to reduce hazards at ground level.

Analysis/Discussion:

SITE CONDITIONS AND SAFETY RISKS

The roof eaves overhang a multi-use corridor beside the Arena. The area serves as an entrance and pedestrian walkway for patrons, families and staff; it is also used by maintenance equipment, snowmobiles and other recreational traffic. The corridor is identified as important for ambulance and fire apparatus access. A sudden release of accumulated snow or ice could injure people, damage vehicles or equipment, obstruct access and expose the Township to liability. The severity of the potential consequences supports timely mitigation and interim controls while permanent work is arranged.

PROPOSED SYSTEM AND TECHNICAL CONSIDERATIONS

The recommendation is a continuous, heavy-duty dual-rail retention system instead of replacing the failed point-style V-guards. Advantages are distributing loads across multiple attachment points rather than concentrating force at individual guards; providing a taller barrier to help retain accumulated snow and ice; and, where compatible with the existing roof, using non-penetrating standing-seam clamps to reduce new roof penetrations. These are proposed system characteristics, not confirmed performance specifications. The actual roof profile, attachment method, structural capacity, local snow/ice loads and manufacturer requirements must be verified before installation.

The failed V-style guards, which reportedly used roof-deck fasteners and were pulled free, are nothing compared with a dual-rail system designed to share loads along a continuous rail. Avoiding additional roof leaks and protecting siding, vents and other building components from falling snow and ice is important. Any existing roof penetrations and related leakage should be separately assessed and repaired as appropriate; the quotation does not expressly include those repairs.

CONTRACTOR QUOTATION AND SCOPE
Dynamic Roofing Inc. submitted Estimate #1330, dated October 8, 2026, to supply materials and labour to install a two-bar snow retention system along the back, lower metal roof. Travel is included. Before award, staff should confirm the precise limits of work, roof compatibility, engineered design or manufacturer load documentation as applicable, installation method, warranty, schedule, insurance and whether any roof repairs are included. Until the work is completed, staff should consider temporary warnings, barriers or restricted access where snow and ice shedding presents a hazard.

Funding: No specific budget allocation has been established for the Municipal Recreation Centre – Snow and Ice Retention System project. It is recommended that Council approve the use of the Township's Working Fund to finance the costs associated with this project.

Financial Implications: Dynamic Roofing Inc. Estimate #1330 (October 8, 2026) sets out the following costs:

- Supply of materials and labour for a two-bar snow retention system along the back, lower metal roof (travel included): $24,800.00
- HST (13%): $3,224.00
- Total quoted price: $28,024.00

The final net municipal cost may differ depending on the Township’s applicable HST recovery. The estimate does not separately price engineering review, repair of existing roof penetrations or interior damage, or other work outside the stated installation scope. Any additional work or contingency should be identified and authorized in accordance with municipal procurement and financial policies.

Recommendation: **THAT Council receive the report entitled "Municipal Recreation Centre – Snow and Ice Retention System"; and**

That Council recognize the public safety and property-protection concerns associated with the failed roof snow-guard system and the pedestrian and vehicle corridor below; and

That Council approve proceeding with the proposed two-bar snow retention system installation by Dynamic Roofing Inc. at a quoted amount of $24,800.00 plus HST ($28,024.00 including HST), with funding to be allocated from the Township's Working Fund, as recommended by the Treasurer, subject to compliance with the Township's Procurement Policy and satisfactory verification of roof compatibility, attachment method, and required load capacity; and

That staff be directed to confirm the scope and timing of installation, assess the existing roof penetrations and any necessary repairs, and implement reasonable interim safety measures pending completion of the work; and

That Management be authorized to take the administrative steps necessary to implement Council's direction within approved financial authorities.

Attachments: Dynamic Roofing Inc. Estimate #1330, dated October 8, 2026

Respectfully submitted,

Francis DeChamplain
Infrastructure Superintendent

DYNAMIC ROOFING INC.
60 Copernicus Drive
Sault Ste. Marie ON P6A 6H2
+17059467718
dynamicroofingincpro@hotmail.com
HST (ON) Registration No.:
898867916RT0001

ADDRESS
Corporation of the twp. of
Dubreuilville
PO Box 367
23 Rue des Pins
Dubreuilville Ontario P0S 1B0

Estimate 1330

DATE 10/08/2026

P.O. NUMBER
Arena

DESCRIPTION	QTY	RATE	AMOUNT
Supply material and labour to install a 2-bar snow retention system along the back, lower metal roof Travel included in this price	1	24,800.00	24,800.00

SUBTOTAL	24,800.00
HST (ON) @ 13%	3,224.00
TOTAL	**$28,024.00**

Accepted By

Accepted Date

Overdue accounts will be charged 2% interest per 45 days.

COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Hélène Perth** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Krystel Lévesque** **Resolution No. 26-209**

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to schedule a special municipal council meeting set for Monday, November 16, 2026 at 7:00 p.m. for purposes of inauguration and council training, as per attached public notice.

Carried	**Defeated**	**Deferred**
X		

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

AVIS PUBLIC

Dubreuilville

Prenez le temps de vivre *Experience the Freedom*

SÉANCE SPÉCIALE DU CONSEIL MUNICIPAL

Séance inaugurale et formation du Conseil

La Corporation du Canton de Dubreuilville annonce par la présente qu'une réunion spéciale du conseil municipal se tiendra comme suit :

Date : lundi 16 novembre 2026
Heure : 19 h
Lieu : Salle du conseil municipal
23, rue des Pins, Dubreuilville, Ontario

Cette réunion spéciale a pour but d'accueillir officiellement le conseil nouvellement acclamé pour le mandat 2026-2030, de procéder aux formalités d'inauguration, y compris les déclarations de prise de fonction requises, et d'assurer l'orientation et la formation des membres du conseil.

Pour plus d'informations, veuillez contacter le bureau municipal au 705-884-2340 poste 122 ou scasey@dubreuilville.ca

PUBLIC NOTICE

SPECIAL MEETING OF MUNICIPAL COUNCIL

Inaugural Meeting and Council Training

The Corporation of the Township of Dubreuilville hereby provides public notice that a Special Meeting of Municipal Council will be held as follows:

Date: Monday, November 16, 2026
Time: 7:00 p.m.
Location: Municipal Council Chambers
23 Pins Street, Dubreuilville, Ontario

The purpose of this Special Meeting is to formally welcome the newly acclaimed Council for the 2026–2030 term of office, conduct the inaugural proceedings, including the required Declarations of Office, and provide orientation and training to Council members.

For further information, please contact the Municipal Office at 705-884-2340 ext. 122 or scasey@dubreuilville.ca

COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Hélène Perth** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Julila Hemphill** **Resolution No. 26-210**

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to acknowledge and approve the attached quarterly 2026 budget summary update, as presented.

Carried	**Defeated**	**Deferred**
X		

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

Township of Dubreuilville

2026 Budget Summary. By-law 2026-16

General updated November 6, 2026. Water & Sewer updatedNovember 6, 2026.

Budget and recorded actuals (CAD)

Fund and measure	2026 Budget	2026 Actuals	Actual / Budget
General revenue	4,932,669.00	4,017,288.96	81.4%
General expenses	4,932,669.00	3,511,024.16	71.2%
General net cost / (surplus)	**–**	**(506,264.80)**	
Water & Sewer revenue	2,455,951.00	1,690,300.03	68.8%
Water & Sewer expenses	2,455,951.00	2,258,346.51	92.0%
Water & Sewer net cost / (surplus)	**–**	**568,046.48**	
Combined revenue	7,388,620.00	5,707,588.99	77.2%
Combined expenses	7,388,620.00	5,769,370.67	78.1%
Combined net cost / (surplus)	**–**	**61,781.68**	

Revenue is shown as positive. Net cost = expenses less revenue.

Actuals are recorded figures, not full-year forecasts. Percentages compare actuals with annual budgets.

Source totals and existing calculation methods are retained in the detailed schedules.

Department net costs (CAD). General budget

Department / service	2026 Budget	2026 Actuals	Actual less Budget
TAXATION	(1,525,513.00)	(1,497,600.02)	27,912.98
Admin	1,444,507.00	729,592.95	(714,914.05)
Council	46,952.00	31,687.54	(15,264.46)
Mayor	10,895.00	6,424.49	(4,470.51)
Hemphill	345.00	885.84	540.84
Vallières Junior	345.00	1,005.84	660.84
Lévesque K- Misc. Prev. Yr. Surplus	345.00	1,185.84	840.84
Perth H	345.00	1,185.84	840.84
Complexe	52,238.00	50,302.68	(1,935.32)
Emergency Awareness	–	(1,732.84)	(1,732.84)
Fire Depart	84,294.00	63,812.38	(20,481.62)
Fire Chief	25,900.00	21,328.88	(4,571.12)
Deputy-Chief	1,500.00	–	(1,500.00)
Captains	4,400.00	2,333.50	(2,066.50)
Firemen	15,000.00	–	(15,000.00)
Fire Hall	26,700.00	1,211.47	(25,488.53)
C.B.O.	6,676.00	(41,923.99)	(48,599.99)
Fire Vehicles	12,850.00	8,725.46	(4,124.54)
By-Law Enforce	40,165.00	95,008.19	54,843.19
Animal Control	–	–	–
Police Station	122,902.00	91,623.66	(31,278.34)

Health & Safety	6,060.00	4,821.39	(1,238.61)
PW Truck	4,400.00	3,706.75	(693.25)
Student / Projects	26,195.00	13,735.37	(12,459.63)
Grader	11,800.00	(9,149.60)	(20,949.60)
Kubota Tractor	(2,050.00)	(15,624.74)	(13,574.74)
New Kubota Excavator	(6,400.00)	(15,551.30)	(9,151.30)
CASE Loader	20,810.00	3,623.01	(17,186.99)
Public Works	69,851.00	134,523.85	64,672.85
Garage	28,650.00	28,478.77	(171.23)
Street Lights	12,800.00	(4,632.24)	(17,432.24)
Loose Top	(2,000.00)	(2,387.55)	(387.55)
Hard Top	19,400.00	31,687.32	12,287.32
Winter Control	75,500.00	113,645.98	38,145.98
Culverts	500.00	277.02	(222.98)
Garbage Truck	(5,450.00)	(9,540.48)	(4,090.48)
Garbage Collection	36,400.00	54,244.60	17,844.60
Landfill Site	(1,101,437.00)	(870,850.87)	230,586.13
Dump	–	–	–
Recycling	6,100.00	5,074.56	(1,025.44)
Compactor	16,500.00	(2,300.19)	(18,800.19)
Storm Sewer	4,700.00	(3,723.45)	(8,423.45)
Sky-Jack	–	–	–

Forklift	500.00	–	(500.00)
Trailers	1,200.00	1,041.35	(158.65)
Cemetery	(365.00)	(184.53)	180.47
Ambulance	–	–	–
Sleigh	–	–	–
Heliport	(1,025.00)	20,730.27	21,755.27
A H U	29,335.00	29,335.00	–
A D S A B	–	–	–
Projects (Rec)	–	–	–
Ressource Centre	–	–	–
Department	174,337.00	159,808.89	(14,528.11)
Arena	100,403.00	129,771.29	29,368.29
Rec. Dept	29,267.00	48,776.90	19,509.90
Zambonie	3,620.00	(446.27)	(4,066.27)
Vending Machine&Canteen	–	–	–
Parks	9,210.00	16,708.35	7,498.35
Multi-Trail	11,450.00	19,136.04	7,686.04
Beach	(4,692.00)	(4,704.59)	(12.59)
Campground	(11,908.00)	(15,889.76)	(3,981.76)
Strongman Park	900.00	961.39	61.39
Rec. Truck	3,650.00	3,998.92	348.92
KUBOTA RTV	3,250.00	4,855.44	1,605.44

John Deer Tractor	1,050.00	(1,410.90)	(2,460.90)
Kubota Lawn Tractor	1,180.00	(794.68)	(1,974.68)
Library/Res.Ctr	–	–	–
Rec. Com.	4,525.00	278.27	(4,246.73)
Strongman	(42.00)	(815.80)	(773.80)
Planning/ Zoning	2,900.00	(38,809.17)	(41,709.17)
Economic Dev.	48,080.00	96,272.88	48,192.88

Water & Sewer. Department net costs (CAD)

Department / service	2026 Budget	2026 Actuals	Actual less Budget
Water Treatment	–	430,013.90	430,013.90
Water Distribution	–	201,722.90	201,722.90
Sewer Treatment	–	(39,044.29)	(39,044.29)
Sewer Collection	–	(24,646.03)	(24,646.03)

COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Hélène Perth** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Krystel Lévesque** **Resolution No. 26-211**

Whereas that By-Law No. 2026-43, being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on November 11, 2026, be adopted as presented.

Carried	**Defeated**	**Deferred**
X		

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville

Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

By-Law No. 2026-43

Being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on November 11, 2026.

WHEREAS Section 9 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that a municipality has the capacity, rights, powers and privileges of a natural person for the purpose of exercising its authority under this or any other Act; and

WHEREAS Section 5(1) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its Council; and

WHEREAS Section 5(3) of the said Municipal Act provides that the powers of every Council are to be exercised by by-law; and

WHEREAS it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at the November 11, 2026, meeting be confirmed and adopted through a confirmatory by-law;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts the following as a By-Law:

1. The actions of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville in respect of each recommendation and in respect of each motion and resolution passed, and other action taken by Council at the November 11, 2026, meeting is hereby adopted, ratified and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this By-Law.

2. That where no individual by-law has been or is passed with respect to the taking of any action authorized in or by the above-mentioned minutes or with respect to the exercise of any powers by the Council in the above-mentioned minutes, then this by-law shall be deemed for all purposes to be the by-law required for approving and authorizing and taking of any action authorized therein or thereby, or required for the exercise of any powers therein by the Council.

3. That the Mayor and the CAO-Clerk of the Corporation of the Township of Dubreuilville are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the said action of the Council or to obtain approvals where required and, except where otherwise provided, the Mayor and the CAO-Clerk are hereby directed to execute all documents necessary on behalf of the Corporation of the Township of Dubreuilville and to affix the Corporate Seal thereto.

4. That this By-law shall come into force and take effect upon the passing thereof.

READ a first, second and third time and be finally passed this 11th day of November 2026.

MAYOR

CAO-CLERK

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE
1989
ONTARIO

COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Hélène Perth** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Krystel Lévesque** **Resolution No. 26-212**

Whereas that By-Law No. 2026-44, being a By-law to provide for the collection and removal of recycling materials, be read a first and second time as presented.

X		
Carried	**Defeated**	**Deferred**

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

The Corporation of the Township of
La Corporation du Canton de
Dubreuilville
Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

By-Law No. 2026-44

Being a By-Law to provide for the collection and removal of recycling materials

WHEREAS Section 11 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25, as amended, authorizes municipalities to pass by-laws respecting waste management, public assets, environmental well-being, and the health, safety and well-being of persons;

AND WHEREAS Section 127 of the Municipal Act, 2001 provides authority respecting refuse and debris;

AND WHEREAS Ontario Regulation 391/21, Blue Box, made under the Resource Recovery and Circular Economy Act, 2016, establishes a producer-responsibility framework for the collection and management of designated Blue Box materials;

AND WHEREAS Circular Materials administers Blue Box recycling services within the Township of Dubreuilville through the applicable producer-responsibility arrangements;

AND WHEREAS the Corporation of the Township of Dubreuilville continues to provide municipal garbage collection services separately from the Blue Box recycling program;

AND WHEREAS Municipal Council considers it desirable to promote responsible waste management, recycling, environmental protection, public safety and the prevention of illegal dumping;

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby enacts as follows:

1. **SHORT TITLE**

1.1 This By-law shall be known as the "Recycling and Waste Diversion By-law."

2**. DEFINITIONS**
For the purposes of this By-law:

2.1 **"Blue Box Materials"** means materials designated as Blue Box materials under Ontario Regulation 391/21, as amended.

2.2 **"Circular Materials"** means Circular Materials, the producer responsibility organization administering the applicable Blue Box recycling program.

2.3 **"Collection Contractor"** means a person or company authorized by the responsible service administrator to provide recycling collection services.

2.4 **"Collection Container"** means a recycling cart, bin, box or other container approved for use under the applicable recycling program.

2.5 **"Contamination"** means the placement of waste or materials not accepted by the applicable recycling program into a recycling collection container.

2.6 **"Eligible Property"** means a property or location entitled to receive Blue Box collection services in accordance with Ontario Regulation 391/21 and the applicable collection arrangements.

2.7 **"Garbage"** means municipal solid waste collected or managed through the Township's garbage collection system, excluding materials separately regulated under provincial legislation where applicable.

2.8 **"Owner"** means the registered owner of a property and includes a person lawfully responsible for its management.

2.9 **"Occupant"** means a person occupying or having control of a property.

2.10 **"Township"** means the Corporation of the Township of Dubreuilville.

3. **PURPOSE AND APPLICATION**

3.1 The purpose of this By-law is to establish local requirements supporting responsible recycling, waste diversion, public safety and environmental protection.

3.2 This By-law applies throughout the geographic boundaries of the Township of Dubreuilville.

3.3 Nothing in this By-law shall be interpreted as transferring responsibility for Blue Box collection, processing or management from producers or their authorized organizations to the Township.

3.4 Where a provision of this By-law conflicts with applicable provincial legislation or regulations, the provincial requirement shall prevail to the extent of the conflict.

3.5 This By-law shall be read together with the Township's applicable garbage collection, landfill, property standards and other relevant by-laws.

4. **RECYCLING PROGRAM ADMINISTRATION**

4.1 Blue Box recycling services shall be administered by Circular Materials or another organization responsible under the applicable provincial framework.

4.2 The collection, transportation, processing and management of Blue Box materials shall be carried out in accordance with Ontario Regulation 391/21 and applicable service arrangements.

4.3 The Township may cooperate with Circular Materials and its authorized contractors by distributing public information, communicating service concerns and facilitating coordination where appropriate.

4.4 The Township shall not be responsible for missed recycling collections, damaged recycling containers, collection schedules or other operational matters assigned to the recycling service provider, except where the Township has expressly agreed to perform a particular service.

4.5 The Township may direct residents to Circular Materials or its designated service provider for recycling-related inquiries and service requests.

5. **ELIGIBILITY FOR RECYCLING COLLECTION**

5.1 Recycling collection eligibility shall be determined in accordance with Ontario Regulation 391/21 and the applicable recycling program.

5.2 Owners and occupants of eligible properties may participate in recycling collection services subject to applicable program requirements.

5.3 Commercial, industrial and institutional properties that are not eligible under the provincial Blue Box framework shall be responsible for arranging appropriate recycling services unless another applicable arrangement exists.

5.4 Nothing in this By-law shall restrict a property or facility from receiving recycling services to which it is entitled under provincial legislation.

6. **RECYCLING COLLECTION REQUIREMENTS**

6.1 Owners and occupants participating in recycling collection services shall follow the collection instructions communicated by the responsible service provider.

6.2 All collections will commence at 7:00 a.m. on a bi-weekly basis, beginning Wednesday, November 25, 2026, unless otherwise specified by Circular Materials.

6.3 Recycling materials shall be placed in approved containers or otherwise presented in the manner specified by the service provider.

6.4 Recycling containers placed on Township property, municipal highways or public rights-of-way shall not obstruct vehicular traffic, pedestrian access, sidewalks, emergency access or municipal operations.

6.5 No person shall deliberately scatter or deposit recyclable materials on a municipal highway, sidewalk, park or other Township-owned property.

6.6 Owners and occupants shall take reasonable steps to prevent recycling materials stored on their property from becoming litter or creating a public nuisance.

6.7 Recycling containers shall not be placed in a manner that creates an unsafe condition or interferes with snow removal or other municipal maintenance activities.

6.8 Materials and container specifications shall be established by the responsible recycling service provider and communicated to eligible properties, as indicated on the website and public brochure.

7. ACCEPTABLE AND PROHIBITED MATERIALS

7.1 Materials accepted through the Blue Box recycling program shall be determined by the applicable provincial requirements and collection program guidelines.

7.2 Residents are encouraged to consult the most current recycling information provided by Circular Materials.

7.3 Hazardous waste, biomedical waste, sharps, liquid waste and other materials not accepted by the Blue Box program shall not be presented as Blue Box materials, as indicated on the website and public brochure.

7.4 The handling and disposal of materials excluded from the Blue Box program shall comply with applicable provincial legislation and municipal waste disposal requirements.

7.5 The recycling service provider may refuse or otherwise manage non-conforming materials in accordance with its applicable legal authority and collection arrangements. This subsection does not create an independent municipal power to refuse producer-operated collection.

8. **COMMERCIAL, INDUSTRIAL AND INSTITUTIONAL RECYCLING**

8.1 Owners and occupants of commercial, industrial or institutional properties not receiving recycling services through the regulated Blue Box program shall make appropriate arrangements for the lawful management of their recyclable waste.

8.2 No person shall deposit commercial, industrial or institutional waste in a Township-owned recycling receptacle without municipal authorization.

8.3 Commercial, industrial and institutional properties receiving Blue Box collection services under provincial requirements shall remain subject to those requirements.

8.4 Nothing in this section requires the Township to establish or fund a commercial, industrial or institutional recycling collection program.

9. **MUNICIPAL PROPERTY AND PUBLIC SPACES**

9.1 No person shall deposit household garbage, construction waste, commercial waste or other unauthorized material in a recycling receptacle located on Township property.

9.2 No person shall damage, overturn, remove without authorization or interfere with a recycling receptacle owned or controlled by the Township.

9.3 Recycling receptacles provided under the producer-operated Blue Box program shall be managed in accordance with the applicable provincial requirements and arrangements.

9.4 The Township may establish supplementary recycling initiatives at municipal facilities, special events or other locations, subject to budget approval and applicable agreements.

10. **ILLEGAL DUMPING AND LITTERING**

10.1 No person shall deposit, abandon or discard garbage, recyclable materials or other refuse on Township-owned property except in a designated receptacle or at a location lawfully authorized for that purpose.

10.2 No person shall deposit refuse or debris on private property without the consent of the owner or occupant, subject to applicable law.

10.3 No person shall place waste beside a recycling container or public receptacle where such placement is not authorized.

10.4 No person shall knowingly cause recyclable materials or waste to be scattered or dispersed onto a municipal highway or public property.

10.5 Waste deposited in violation of this By-law may be subject to lawful removal and AMPS municipal penalty action in accordance with applicable municipal authority.

11. **RESPONSIBILITIES OF OWNERS AND OCCUPANTS**

11.1 Owners and occupants shall maintain their property in a manner that prevents the accumulation of refuse or debris contrary to applicable municipal by-laws.

11.2 Owners and occupants shall ensure that containers under their control are stored and placed safely.

11.3 Owners and occupants shall comply with applicable municipal requirements concerning litter, illegal dumping and obstruction of public property.

11.4 Nothing in this section makes an owner or occupant responsible for the independent actions of a recycling collection contractor beyond any responsibility imposed by law.

12. **ADMINISTRATION AND ENFORCEMENT**

12.1 This By-law may be enforced by a Municipal Law Enforcement Officer or another person lawfully appointed or authorized by the Township.

12.2 An officer may investigate alleged contraventions of this By-law and exercise powers of inspection or enforcement only as authorized by applicable legislation.

12.3 No person shall obstruct or hinder an authorized officer who is lawfully exercising powers under this By-law.

12.4 Where authorized by law, the Township may issue an order requiring a person to discontinue a contravention or take corrective action.

12.5 Any inspection, order, remedial action or cost recovery shall be undertaken in accordance with the Municipal Act, 2001, and other applicable legislation.

13. **OFFENCES AND PENALTIES**

This By-law shall apply to all property within the limits of the Township of Dubreuilville.

13.1 Penalty Notice:

a) If an administrative penalty imposed is not paid within fifteen (15) days after the day that it becomes due and payable, the Treasurer/Tax Collector of the Township of Dubreuilville may, add the administrative penalty to the tax roll for any property in the local municipality for which all of the owners are responsible for paying the administrative penalty, and collect it in the same manner.

b) Anyone issued a Penalty Notice can dispute it by requesting a Screening Review. A Screening Review is an informal process for mediation with a Screening Officer. Most of all matters should be resolved at this stage. If the accused is not satisfied with the Screening Officer's determination, they may then request a review with a Hearing Officer. Once the decision is made by a Hearing Officer, the decision is considered final, with no appeal process to a higher Court.

13.2 Screening:

The Screening Officer when receiving a request for a Screening Review form on or before the Due Date shown on the Penalty, shall:

a) No appointment is necessary for your Screening Review, and a decision will be emailed or sent by registered mail back to you within fifteen (15) business days;

b) If you want to request a time extension due to mitigating or extenuating circumstances, you must fill in an AMPS Time Extension Request for Screening Review. In Order to be considered for an Extension of Time to

   Request a Screening Review, this Request must be received by the Screening Officer within fifteen (15) days of the date the Penalty Notice was issued;

c) The Screening Officer may grant an Extension and set a date for a Screening Review only if the Applicant demonstrates, on a balance of probabilities, the existence of mitigating or extenuating circumstances that warrant an extension of time;

d) You will be notified of the decision of the Screening Officer. If the Screening Officer grants an extension, a staff member will contact you to book a Screening Review appointment;

e) If you do not attend the Screening Review at the scheduled time, an administrative fee of $100 will be added to the amount of the Penalty Notice as per User Fee By-law.

13.3 Hearing:

In order to be considered for a Hearing Review, the Request for Review by Hearing Officer form must be received on or before the Due Date shown on the Decision of the Screening Officer.

a) A Notice of Appointment for Hearing Review will be emailed or mailed to you, with the date, time, and location of the scheduled Hearing Review.

b) A final decision, will be emailed or sent by registered mail back to you within 15 business days;

c) If you do not attend the Decision of Appeal Hearing at the scheduled time an administrative fee of $250 will be added to the amount of the Penalty Notice as per User Fee By-law.

13.4 Certificate of Compliance:

a) Upon the issuance of a Certificate of Compliance at the request of an owner, a fee is payable in accordance with the current Township User Fee By-law.

13.5 Conflicts with Other By-laws:

a) Wherever a standard established by this By-law is different from a standard in relation to the same matter established by any other By-law in force in the Township of Dubreuilville, the standard which provides the higher degree of protection for the health, safety, and welfare of the occupants and of the public shall prevail.

b) Every provision of this By-law is declared severable from the remainder and if any provision of this By-law shall be declared invalid by a court of competent authority, such declaration shall not affect the validity of the remainder of this By-law, and it is hereby declared that the remainder of the By-law shall be valid and shall remain in force.

13.6 Penalties:

a) Any person who contravenes a designated provision of this By-law is guilty of an offence, and, when given a Penalty Notice, in accordance with the Administrative Monetary Penalty System (herein after, "AMPS (ADMINSTRATIVE MONETARY PENALTY SYSTEM) BY-LAW", be liable to pay to the Township an administrative penalty as set out in the schedules attached to the AMPS By-law (as amended from time to time).

READ a first and second time on this 11th day of November 2026.

READ a third time and be finally passed this 25th day of November 2026.

MAYOR

CAO-CLERK



COUNCIL RESOLUTION

The Corporation of the Township of La Corporation du Canton de Dubreuilville

Prenez le temps de vivre Experience the Freedom

Moved By: **Krystel Lévesque** **DATE:** **November 11, 2026**
Seconded By: **Hélène Perth** **Resolution No. 26-213**

Whereas that this regular municipal council meeting dated November 11, 2026 hereby adjourn at 8:19 p.m.

X		
Carried	**Defeated**	**Deferred**

RECORDED VOTE:	**YES**	**NO**
Councillor Hélène Perth	____	____
Councillor Krystel Lévesque	____	____
Councillor Julila Hemphill	____	____
Councillor Jr. Vallières	____	____
Mayor Beverly Nantel	____	____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof: